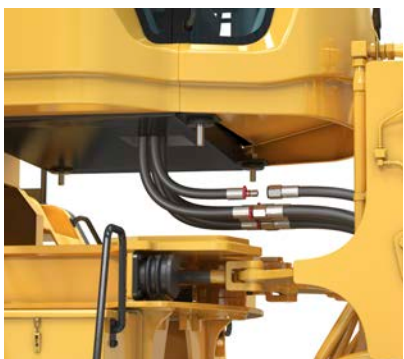
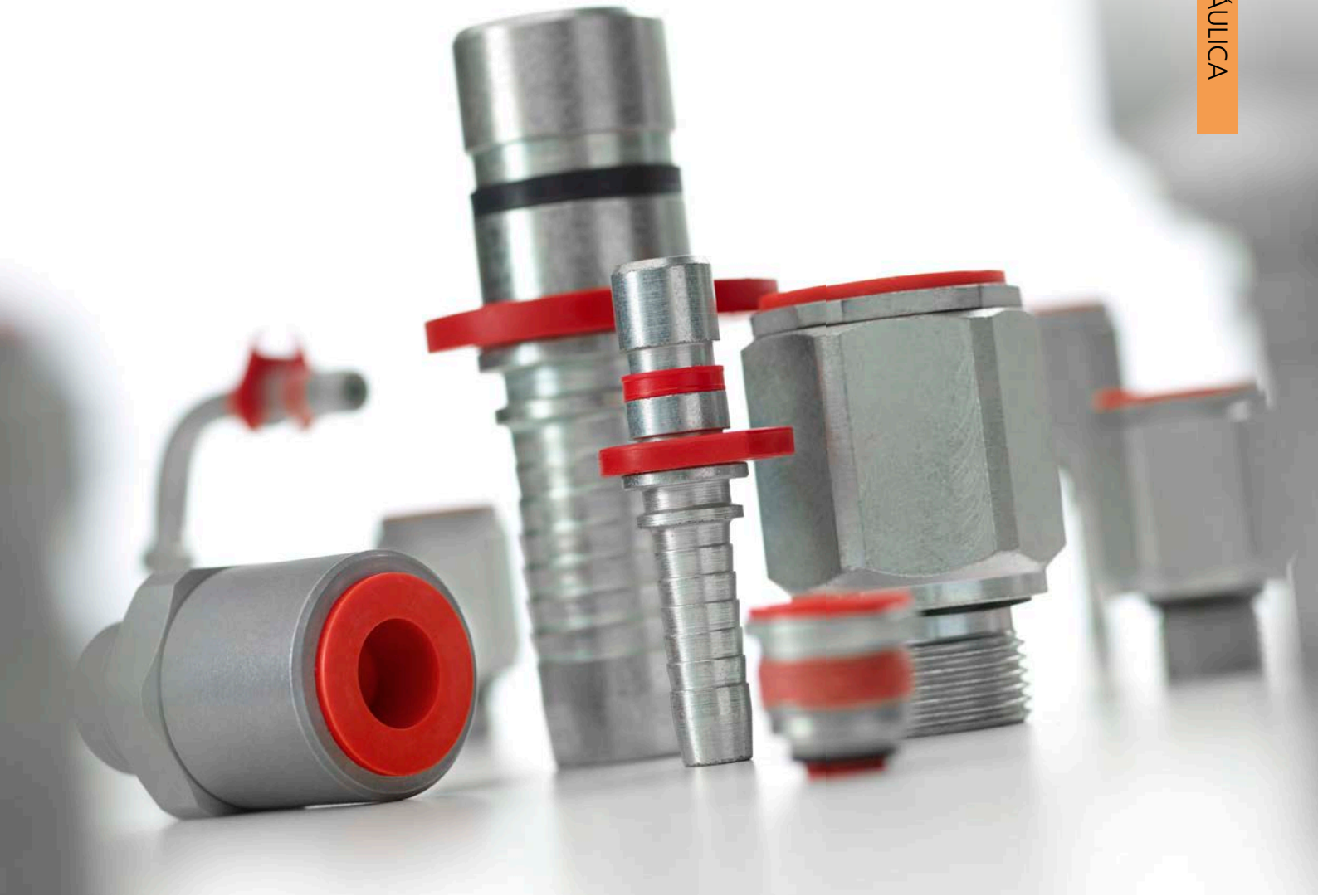




WEO Plug-In

LA SOLUCIÓN INNOVADORA

HIDRÁULICA



Espiga WEO

El estándar abierto global

Al lanzar la parte macho (espiga) como un estándar abierto, CEJN prevé un futuro en que WEO sea incluso más accesible en todo el planeta gracias a más fabricantes y a unas cadenas de distribución más cortas.

CEJN ofrece ahora su colaboración a aquellos clientes que deseen recibir apoyo en su proceso de fabricación de espigas. Basta con un registro y un acuerdo de que se seguirán las especificaciones de CEJN. La idea es que resulte fácil y accesible convertirse en fabricante de espigas WEO.

Como siempre cuando se crea un estándar abierto, se hace para proteger la reputación de WEO y asegurar que el usuario final obtenga un producto intercambiable y con la mayor calidad, rendimiento y seguridad. El servicio de CEJN consistirá en especificaciones como dibujos y parámetros del proceso para alcanzar el nivel de rendimiento y calidad especificados. Si se realizan cambios en estos parámetros, CEJN mantendrá informados a los fabricantes registrados.

Para más información ir a:
www.cejn.es/weo



CONTENIDO

BASTA CON ENCHUFAR - El sistema WEO	04
CONEXIONES ROSCADAS VS WEO PLUG-IN	05
ACOPLAMIENTO ESTÁNDAR WEO PLUG-IN - Para una conexión rápida y segura	06
INSERTO WEO PLUG-IN - Para un diseño integrado y compacto	08
ADAPTADOR GIRATORIO WEO PLUG-IN - Para aplicaciones giratorias extremas	10
GAMA WEO	12
EL NEGOCIO DE WEO	15



WEO Plug-In

LA SOLUCIÓN INNOVADORA

¿Estaría interesado en un producto que mejore su diseño en términos de espacio, tiempo y costes?

¿Qué le parecería una línea de montaje donde la gente pueda trabajar sin riesgo y llevar a cabo rápidamente operaciones sin problemas y con la seguridad garantizada?

¿Desearía que las fugas y los fallos prematuros de las mangueras fueran un problema de ayer y que las costosas reclamaciones de garantía fueran una cosa del pasado?

¡Basta con enchufar!

TAN SENCILLO COMO SUENA. El racor WEO es una solución de enchufe inteligente de CEJN que ahorra problemas y costes. Este enchufe autoalineable permite conectar con rapidez y seguridad kits de mangueras hidráulicas sin ninguna herramienta. Para una adaptación aun mejor a las aplicaciones del cliente, ofrecemos la joya de nuestro diseño: el inserto WEO para un diseño compacto y totalmente integrado, y nuestro adaptador giratorio reforzado WEO Plug-In dos en uno, para aplicaciones giratorias a plena presión de trabajo.

Mantenga la flexibilidad

ACOPLAMIENTO ESTÁNDAR WEO PLUG-IN

Si busca una solución de acoplamiento compacta pero aun así quiere mantener su diseño de múltiple conexión, no se preocupe. El acoplamiento WEO Plug-In ofrece multitud de roscas o conexiones a manguera y, como no se necesitan herramientas para la conexión de mangueras, puede seguir centrándose en un diseño compacto.



Acoplamiento WEO



Integre

INSERTO WEO PLUG-IN

En la base de nuestro diseño encontrará el Inserto WEO, un componente refinado hecho para su integración en sistemas compactos. Su reducido tamaño abre nuevas posibilidades de diseño. Al no necesitarse adaptador, los costes se reducen y al mismo tiempo se elimina un punto potencial de fuga. Reduzca el impacto de su diseño final y disfrute de un gran ahorro económico.



Gira a presión total

ADAPTADOR GIRATORIO WEO PLUG-IN

La solución ideal para aplicaciones con mangueras hidráulicas móviles y giratorias a presión es el adaptador giratorio WEO Plug-In, que puede girar 360° a plena presión de trabajo e incluye un rodamiento que combina bolas y deslizamiento, que se adapta tanto a fuerzas hidráulicas como de torsión, lo que conlleva una vida útil significativamente más larga para sus productos. El adaptador giratorio WEO es tanto un adaptador giratorio como un enchufe y es tan pequeño y flexible como la versión básica de WEO Plug-In, lo que le da una ventaja en tamaño y peso respecto a las soluciones giratorias utilizadas habitualmente.

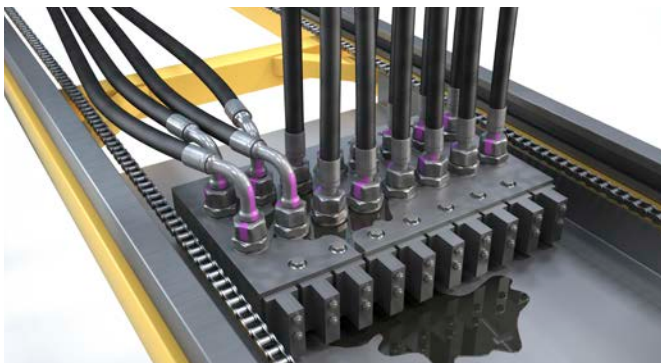


ESPIGA WEO PLUG-IN Conexión rápida



WEO está diseñado con una característica innovadora de "empujar para desconectar" que proporciona un empalme rápido y de calidad asegurada de las mitades macho y hembra del producto. La única vez en que necesitará una herramienta es para quitar el clip de montaje al desconectar, algo que se puede hacer con un destornillador o similar. Una vez quitado el clip de montaje, basta empujar la espiga macho hasta el fondo y separarla de la parte hembra.

Conexiones roscadas VS WEO Plug-In

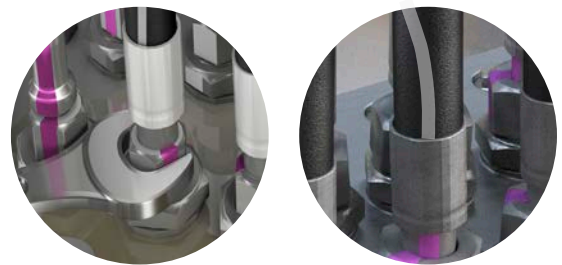


Por debajo o por encima del par de apriete

Los valores del par de apriete se basan en cálculos y pruebas exhaustivas, y obtener estos valores correctamente en la línea de montaje requiere precisión. El personal tiene que estar bien preparado, tener herramientas calibradas y poder acceder a los componentes a ensamblar, que a menudo son difíciles de alcanzar y tensar. Todo ello lleva con frecuencia a no llegar o superar el par de apriete durante el montaje. El resultado son fugas durante la prueba final, o más tarde cuando se entrega el producto al cliente. Y esto comporta costosas reclamaciones y revisiones. Todos estos problemas se pueden solucionar con WEO, ya que basta con enchufar.

Tensión acumulada del par de apriete

Cuando se aplica un par de apriete a conexiones roscadas existe un gran riesgo de tensión acumulada en las mangueras. Como las mangueras tensas están sometidas a impulsos de presión, movimientos de manguera e incluso rotación durante su uso, la vida útil de estas mangueras se reduce drásticamente, lo que provoca roturas y fugas prematuras. Las roturas de manguera comportan reclamaciones de garantía y pueden ser muy costosas. Con el autoalineable WEO Plug-In se solucionan este tipo de problemas, y con el adaptador giratorio WEO, el movimiento extremo y la rotación total de la manguera bajo presión no son ningún problema.



¡WEO le ayuda a evitar las fugas por par de apriete y rotura de mangueras debida a la tensión acumulada!

CASO PRÁCTICO



A menudo hay que realizar las conexiones en espacios muy reducidos, donde es preferible evitar procesos de pares de apriete que requieren tiempo.



WEO Plug-In

PARA UN MONTAJE SEGURO Y RÁPIDO

CON ESTA APLICACIÓN, LA SEGURIDAD ES LO PRINCIPAL. En el espacio reducido entre el chasis y la cabina, los operarios tienen que conectar mangueras con una cabina pesada cerniéndose sobre sus cabezas, una situación de alto riesgo. Los usuarios de conexiones roscadas siempre tienen el reto de lograr el par de apriete correcto. Imagine realizar esta tarea sin espacio en absoluto para las herramientas. En muchos casos, esto conlleva fugas de los acoplamientos y tensión acumulada en las mangueras, que además comporta fugas. Con WEO puede trabajar rápidamente y evitar los problemas de fugas, ya que lo único que hay que hacer es enchufar.



SALUD Y SEGURIDAD

No hacen falta procesos de pares de apriete en espacios reducidos que puedan causar lesiones. El riesgo se minimiza gracias a un proceso de montaje rápido. Buena ergonomía: basta con enchufar y así se evitan posturas incómodas que puedan causar tensión.



AHORRE TIEMPO

Que lo único que tenga que hacer sea enchufar significa una reducción considerable en el tiempo de montaje.



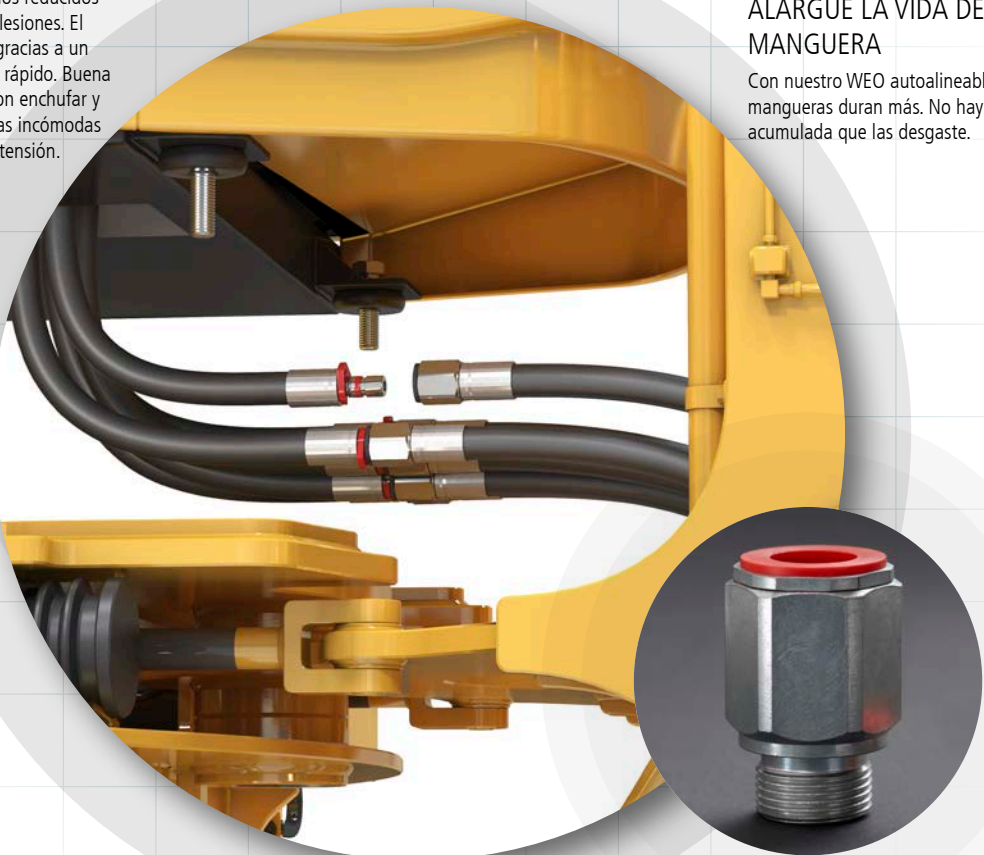
ALARGUE LA VIDA DE LA MANGUERA

Con nuestro WEO autoalineable, las mangueras duran más. No hay tensión acumulada que las desgaste.



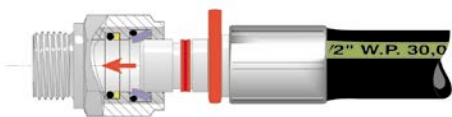
MINIMICE LAS FUGAS

Con WEO, no se requieren procesos de par de apriete y se evitan los problemas de fugas: basta con enchufar.

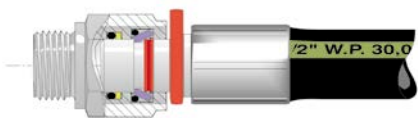


La simplicidad de trabajar con **WEO Plug-In**

CONEXIÓN

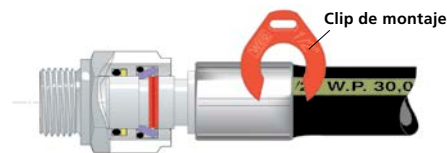


1. La espiga se conecta al acoplamiento simplemente enchufándola.

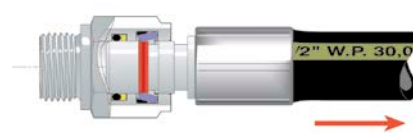


2. La espiga queda asegurada gracias a los ganchos de bloqueo WEO.

DESCONEXIÓN



1. Con un destornillador, quite el clip de montaje.



2. Empuje la espiga hasta el fondo y luego tire firmemente hacia fuera.



Inserto WEO

PARA UN DISEÑO INTEGRADO Y COMPACTO

NUNCA DEJAMOS DE BUSCAR SOLUCIONES MÁS INTELIGENTES. Al requerir un espacio mínimo, el inserto WEO permite diseñar nuevos sistemas hidráulicos compactos. Cuando incorpora este inserto compacto a su diseño, puede minimizar el impacto del diseño final al reducir el espacio entre las conexiones, lo que significa menos material necesario y reducción de costes. Y como basta con enchufar los accesorios, no tiene que preocuparse por dejar espacio para las herramientas manuales, al contrario que los accesorios tradicionales que requieren espacio extra para las herramientas a la hora de apretar.



ALARGUE LA VIDA DE LA MANGUERA

Con nuestro WEO autoalineable, las mangueras duran más. No hay tensión acumulada que las desgaste.



AHORRE TIEMPO

Que lo único que tenga que hacer sea enchufar significa una reducción considerable en el tiempo de montaje.



SALUD Y SEGURIDAD

No hacen falta procesos de pares de apriete en espacios reducidos que puedan causar lesiones. Buena ergonomía: basta con enchufar y así se evitan posturas incómodas que puedan causar tensión.



SUPERCOMPACTO

Al integrar el inserto WEO en su diseño, puede minimizar el impacto gracias a su tamaño compacto. Además no se necesitan herramientas para montar las mangueras.



MINIMICE LAS FUGAS

Con WEO, no se requieren procesos de par de apriete y se evitan los problemas de fugas: basta con enchufar.



Steelwrist: "WEO era la única opción"

Steelwrist AB desarrolla, fabrica y comercializa rotadores inclinables, acopladores rápidos y herramientas para excavadoras y ha utilizado WEO en varias ocasiones anteriores para lograr una instalación flexible.

"Con este diseño concreto nuestro experto ingeniero ha logrado aprovechar el espacio existente y crear un dispositivo robusto que aprovecha las ventajas de WEO," dice MarKus, Director de Desarrollo en Steelwrist. Los comentarios de su línea de montaje son: "WEO es rápido, sencillo y adecuado para un rápido mantenimiento."

Markus Nilsson
Director de Desarrollo, **Steelwrist**



Adaptador giratorio WEO Plug-In

PARA APLICACIONES GIRATORIAS EXTREMAS



ALARGUE LA VIDA DE LA MANGUERA

Con nuestro WEO autoalineable, las mangueras duran más. No hay tensión acumulada que las desgaste.



AHORRE TIEMPO

Que lo único que tenga que hacer sea enchufar significa una reducción considerable en el tiempo de montaje.



SALUD Y SEGURIDAD

No hacen falta procesos de pares de apriete en espacios reducidos que puedan causar lesiones. El riesgo se minimiza gracias a un proceso de montaje rápido. Buena ergonomía: basta con enchufar y así se evitan posturas incómodas que puedan causar tensión.



MINIMICE LAS FUGAS

El adaptador giratorio WEO Plug-In elimina problemas de destornillar y de tensión acumulada en las mangueras y se adapta al movimiento y la rotación extremas de las mangueras.





CUANDO SE TRATA DE APLICACIONES CON UN MOVIMIENTO EXTREMO DE LAS MANGUERAS, la solución evidente es el adaptador giratorio WEO. Una grúa montada sobre un camión hace que las mangueras de los bloques de válvulas se retuerzan y giren, de modo que se desgastan. Con el adaptador giratorio WEO, las mangueras pueden moverse libremente y autoalinearse, con una rotación de 360 grados a plena presión de trabajo. El resultado es una vida útil más larga y menos reclamaciones.



FASSI: “Nuestra idea es que todas nuestras máquinas lleven el enchufe WEO Plug-In”

Roberto Signori
Director de I+D, FASSI

El fabricante de grúas FASSI elige el adaptador giratorio **WEO**

Cuando CEJN se puso en contacto con FASSI, nos dijeron que sufrían problemas de fugas, de calidad y de dimensión con sus actuales conexiones en las válvulas de control hidráulico. También tenían problemas de entregas con las conexiones, con la consiguiente frustración. En aplicaciones como esta, con torsión constante de las mangueras, un buen adaptador giratorio es imprescindible para garantizar una larga vida de la manguera. Con el adaptador giratorio WEO, FASSI vio inmediatamente las ventajas, además de que al haber menos componentes, se reduce el número de puntos de fuga. Estos derrames se debían a menudo a la dificultad de ensamblar las diferentes partes en espacios reducidos. Otra característica interesante era el sistema de conexión, que reduce considerablemente el tiempo de montaje.

En FASSI llevan ya más de dos años utilizando el adaptador giratorio WEO y están muy satisfechos, especialmente por la reducción de componentes, lo que implica menos puntos de conexión que puedan causar problemas y fugas. El ahorro de tiempo también es muy importante: “Con WEO podemos conectar sin necesidad de herramientas y es extraordinariamente rápido. Al montar, ahorramos al menos diez minutos en cada grúa,” afirma Roberto.

Los adaptadores WEO se utilizan actualmente en las grúas pequeñas y medianas, y cuando le preguntamos a Roberto sobre el futuro, comenta que el siguiente paso es aplicar los enchufes WEO también en los modelos más grandes: “Para mí, lo más importante es el tiempo que ahorras en el montaje. Mi idea es tener WEO en todas nuestras máquinas. Siempre WEO,” explica Roberto.



Enchufes WEO Plug-In

Espigas - Conexión Recta a Manguera

Recta, Espiga para Manguera

La serie 710 se caracteriza por sus espigas macho para manguera que conectan directamente a uno o dos cables trenzados de mangueras hidráulicas en los tamaños de 1/4" a 1"



Espigas - Conexión 45° para Manguera

45°, Espiga para Manguera

La serie 712 se caracteriza por sus espigas macho con conexión 45° para manguera que conectan directamente a uno o dos cables trenzados de mangueras hidráulicas en los tamaños de 1/4" a 3/4"



Espigas - Conexión 90° para Manguera

90°, Espiga para Manguera

La serie 714 se caracteriza por sus espigas macho con conexión 90° para manguera que conectan directamente a uno o dos cables trenzados de mangueras hidráulicas en los tamaños de 1/4" a 3/4"



Espigas - Rosca hembra

Rosca hembra BSP

La serie 721 se caracteriza por sus espigas macho con rosca hembra de tamaño 3/8" a 3/4"



Espigas dobles

Espigas dobles

La serie 722 son espigas Plug-In en los tamaños de 1/4" a 1"



Espigas - Tapón Ciego Macho

Tapón Ciego Macho

La serie 723 está compuesta de tapones ciegos macho en los tamaños de 1/4" a 1"



Espigas - Rosca macho

Rosca macho BSP DIN 3852-2 Tipo A

La serie 724 se caracteriza por sus espigas macho Plug-In con roscas macho BSP (ISO 228/1) en los tamaños de 1/4" a 1"



Espigas - Rosca macho

Rosca macho UNF ISO 8434-2 (JIC 37°- SAE J514)

La serie 727 se caracteriza por sus espigas macho Plug-In en los tamaños de 1/4" a 3/4"



Espigas - Tapón Macho

Rosca macho BSP, Junta de Goma NBR Integrada ISO 1179-2

La serie 744 se caracteriza por Espigas Plug-In con rosca macho BSP (ISO 228/1) en los tamaños de 1/4" a 1"



Adaptadores - Tapón ciego hembra

Tapón ciego hembra

La serie 811 está compuesta por tapones ciegos hembra Plug-In en los tamaños de 1/4" a 1"



Adaptadores - Conexión Recta a Manguera

Conexión Recta a Manguera

La serie 817 está compuesta por adaptadores Plug-In con conexión recta a manguera que conectan directamente a una o dos mangueras trenzadas hidráulicas en los tamaños de 1/4" a 1"



Adaptadores - Rosca Macho JIC

Macho cono 37°, Rosca Macho UNIF ISO 8434-2 (JIC 37° - SAE J514)

La serie 824 se caracteriza por adaptadores Plug-In con rosca UNF en tamaños de 1/4" a 3/4"



Espigas - Tapón Macho

Rosca hembra NPTF

La serie 729 se caracteriza de espigas Plug-In en los tamaños de 3/8" a 3/4"



Adaptadores - Rosca macho BSP (ISO 228/1)

Rosca macho BSP DIN 3852-2 Tipo A

La serie 810 está compuesta por adaptadores con rosca macho BSP (ISO 228/1) en los tamaños de 1/4" a 1"



Adaptadores - Pasatabique

Pasatabique, Rosca Macho M

La serie 813 está compuesta por adaptadores Plug-In pasatabiques en los tamaños de 1/4" a 1"



Adaptadores - Rosca Macho M

Hembra cono 24°, Rosca Macho M ISO 8434-1

La serie 822 se caracteriza por adaptadores Plug-In en los tamaños de 1/4" a 3/4"



Adaptadores - Macho SAE J514 O-Ring Boss

Rosca Macho UNIF, O-Ring Boss ISO 11926-3 (SAE J1926-3 / SAE J514 ORB)

La serie 826 está compuesta por adaptadores Plug-In con O-Ring Boss en los tamaños de 1/4" a 1". Incluye junta NBR.



Adaptadores - Rosca Macho BSP con Junta de Goma Incorporada

Rosca macho BSP, Junta de Goma NBR Incorporada ISO 1179-2

La serie 830 está compuesta por adaptadores Plug-In con roscas macho BSP (ISO 228/1) con junta de goma incorporada en los tamaños de 1/4" a 1"



Adaptadores - Rosca Macho M

Rosca Macho M, Junta NBR de goma Integrada ISO 9974-2

La serie 837 se caracteriza por sus adaptadores Plug-In con rosca macho M con junta de goma integrada en los tamaños de 1/4" a 1/2". Incluye junta



Adaptadores - Hembra ORFS

Hembra ORFS, Rosca UNIF ISO 8434-3

La serie 850 se caracteriza por adaptadores Plug-In con conectores hembra con junta O-ring en los tamaños 1/4" a 3/4"



Espigas - Conexión Recta para Manguera

Conexión Recta para Manguera

La serie 716 se caracteriza por sus espigas macho con conexión recta para manguera que conectan directamente a uno o dos cables trenzados de mangueras hidráulicas en los tamaños de 3/8" a 1". Esta serie de espigas está fabricada especialmente para conectar con el adaptador giratorio de la serie 860.



Adaptadores - Macho Métrico ISO 6149-3

Rosca Macho M, O-Ring Boss ISO 6149-3

La serie 831 está compuesta por adaptadores Plug-In con roscas métricas macho en los tamaños de 1/4" a 3/4". Incluyen junta NBR.



Adaptadores - Rosca Hembra BSP

Rosca hembra BSP

La serie 840 se caracteriza por sus adaptadores Plug-In con rosca hembra M (ISO 228/1) en los tamaños de 1/4" a 3/4"



Adaptadores Giratorios

Giratorio, Junta de goma NBR Integrada ISO 1179-2

Adaptadores giratorios Plug-In con rosca macho BSP con junta de goma incorporada en los tamaños de 3/8" a 1"



Serie 800, Inserto Plug-In

Inserto Plug-In

Inserto Plug-In de la serie 800 en los tamaños de 1/4" a 3/4"



El negocio de WEO

AL HACER NEGOCIOS CON CEJN, verá que tenemos una mentalidad orientada al cliente y que WEO como producto forma parte de un todo mayor. Además de fabricar productos de gran calidad que solucionan problemas y reducen costes, tratamos de dar un servicio óptimo a través de la comunicación, la flexibilidad y el apoyo.

Logística

CEJN ha desarrollado rutinas de diagnóstico especiales para WEO, en contacto directo y cercano con nuestros clientes. Este sistema nos ayuda a hacer un seguimiento de cantidades y entregas, y si se produce cualquier desviación podemos reajustarnos rápidamente a las nuevas cantidades y plazos de entrega.

Certificado

CEJN ha sido avalado por diversos clientes a través de programas de certificación de suministradores por su servicio, logística, calidad y entregas. Las respuestas han sido más que satisfactorias y animamos a nuestros clientes a ponernos a prueba.

Seguro de calidad

CEJN tiene una línea de producción automatizada para WEO con una serie de cámaras de visión y laboratorios de pruebas que garantizan la calidad del producto.

Apoyo en ingeniería y logística

Por favor, considérenos sus socios comerciales. Gustosamente vendremos a verle para hablar sobre cómo lograr soluciones más inteligentes y eficaces. Cuanto mejor nos conozcamos, mejor podremos servirle.

“Siempre damos a los clientes lo que necesitan a tiempo”

EQUIPO DE PRODUCCIÓN DE WEO, CEJN



Reduzca costes totales con WEO

En la mesa de dibujo

El diseñador tiene margen para crear diseños más compactos e inteligentes con nuestras soluciones WEO pequeñas y flexibles. Diseños que reducen tanto el tamaño como el coste.



En la línea de montaje

Si busca mejorar la eficacia de su línea de montaje, lo primero que notará es el tiempo que se ahorra. Además se elimina la posibilidad de cometer errores. Con un enchufe sencillo, la conexión se consigue sin necesidad de complicados cálculos de pares de apriete. A menudo también necesita encajar una llave dinamométrica en espacios estrechos donde resulta imposible aplicar un par de apriete. Con WEO, el trabajo está hecho en un santiamén. También puede reducir el tiempo de las pruebas finales, ya que WEO es una solución a prueba de fallos.



El propietario de la máquina

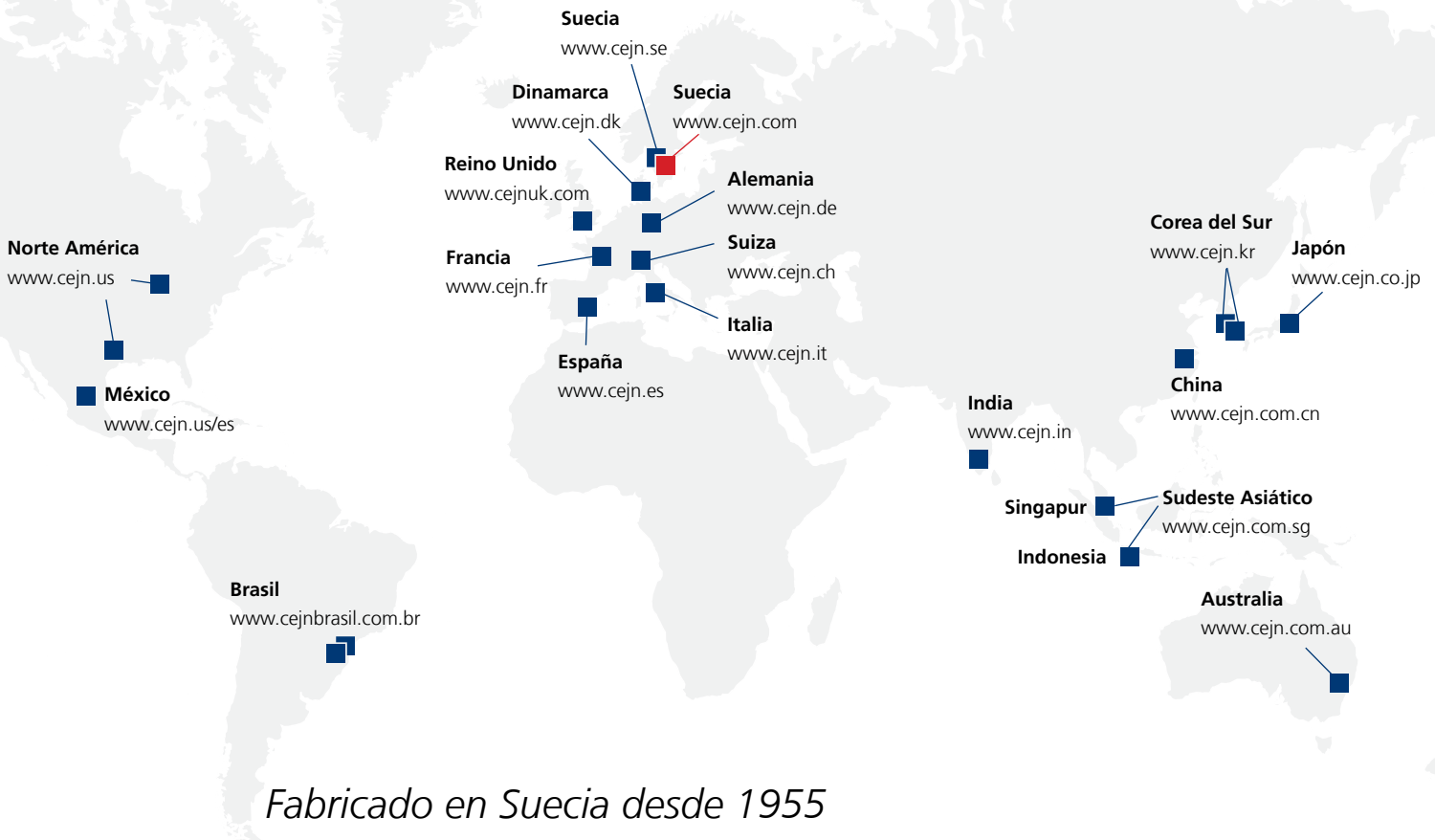
Como propietario de una máquina equipada con WEO, ahorrará tiempo y dinero. Se minimizarán los casos de mangueras retorcidas que revientan debido a la rotación y ahorrará muchísimas horas gracias a la simplicidad del desmontaje.



The Quick Connect
Solution Provider

■ SEDE CENTRAL

■ OFICINAS COMERCIALES



Fabricado en Suecia desde 1955

En CEJN hemos estado produciendo acoplamientos rápidos profesionales, de alta calidad e innovadores desde el lanzamiento de nuestro primer acoplamiento patentado en 1955. CEJN es una empresa global e independiente con sede en el corazón de Suecia. Con el paso de los años, nos hemos expandido a 22 localizaciones alrededor de mundo, suministrando productos y servicios a prácticamente todos los segmentos industriales. En CEJN, estamos unidos por nuestros cinco valores fundamentales: seguridad, medio ambiente, calidad, innovación y rendimiento. Estos son nuestros pilares y define quién somos, cómo trabajamos, qué creemos y lo que representamos.

Contacte con su oficina de ventas local o entre en www.cejn.es para más información.